



Lekcja nr 95: Basia und ihr kleiner Kräutergarten – czyli zioła z parapetu

DIALOG 1

- Wollen Sie ein Stück Kuchen Frau Schulz?

[Wolen Zi ajn Szytk Kuchen Frał Szulc?]

Chciałaby Pani kawałek ciasta Pani Schulz?

- Ja, sehr gerne. Und noch einen Kaffee.

[Ja, zea gerne. Und noch ajnen Kafee.]

Tak, chętnie. I jeszcze kawę.

- Sie können aber nur einen Kaffee am Tag trinken und den haben Sie schon heute morgen getrunken. Ich mache Ihnen einen Kräutertee.

[Zi kynen aba nua ajnen Kafee am Tag trinken und dejn haben Zi szon hojte morgen getrunken. Is mache Inen ajnen Krojtatee.]

Może pani wypić tylko jedną kawę dziennie, którą już Pani dzisiaj rano wypila. Zrobię Pani herbatę ziołową.

- Na gut. Wenn es sein muss...

[Na gut. Wen es zajn mus...]

No cóż. Skoro tak musi być...

DIALOG 2

- Bitte schön, hier kommt Ihr frischer Kräutertee.

[Byte szyn, hija komt Ir frisza Krojtatee.]

Proszę bardzo, tu Pani herbata ziołowa.

- Der duftet aber herrlich.

[Der duftet aba herliś.]

Ale ona bosko pachnie.

- Ja, denn hier sind frische Kräuter drin.

[Ja, den hija zind frische Krojta drin.]

Tak, bo tutaj w środku są świeże zioła.

- Oh, sind das die vom Fensterbrett?

[Oh, zind das di fom Fenstabret?]

O, to te z parapetu?

- Ja, genau.

[Ja, genał.]

Tak, dokładnie.

- Welche Kräuter haben Sie dort angepflanzt?

[Welsie Krojta haben Zi dort angepflant?]

Jakie zioła tam Pani zasadziła?

- Kommen Sie Frau Schulz, ich zeige es Ihnen.

[Komen Zi Frał Szulc, is caje es Inen.]

Niech Pani przyjdzie Pani Schulz, pokażę je Pani.

DIALOG 3

- Das ist Pfefferminze. Die gebe ich oft zum Tee und zum Mineralwasser zu.

[Das yst Pfefamine. Di gebe is oft cum Tee und cum Mineralwasa cu.]

To jest mięta pieprzowa. Dodaję ją często do herbaty i wody mineralnej.



- Mmm, schmeckt sehr frisch.

[Mmm, smekt ze frisz.]

Mmm, smakuje bardzo świeżo.

- Das ist Petersilie. Sie ist sehr gesund, denn sie enthält viel Vitamin C, sogar mehr als die Zitrusfrüchte.

[Das yst Peterzilie. Zi yst ze frisz, dejn zi enthelt fil Witamin Ce, zoga mea als di Citrusfryšte.]

To jest pietruszka. Jest bardzo zdrowa, bo zawiera dużo witaminy C, nawet więcej niż owoce cytrusowe.

- Davon hatte ich keine Ahnung.

[Dafon hate is kajne Anung.]

Nie miałam o tym pojęcia.

- Außerdem hat sie guten Einfluss auf die Sehkraft und den Teint. Petersilie enthält zusätzlich viel Magnesium, Kalzium und Kalium.

[Ałserdejn hat zi guten Ajnflus ałf di Zejkraft und dejn Tin. Peterzilie enthelt cuzeclis fil Magnezjum, Kalcjum und Kaljum.]

Poza tym ma dobry wpływ na wzrok i cerę. Pietruszka zawiera również dużo magnezu, wapnia i potasu.

- Sehr interessant. Und diese Blumentöpfe?

[Zea interesant. Und dize Blumentypfe?]

Bardzo ciekawe. A te doniczki na kwiatki?

- Diese Blumentöpfe nutze ich für neue Kräuter. Die habe ich schon auch gekauft und werde sie noch heute anpflanzen. Schauen sie nur: Basilikum, Majoran, Thymian.

[Dize Blumentypfe nuce is fyr noje Krojta. Di habe is szon ałch gekałft und werde zi noch hojte anpfancen. Szalen zi nua: Basilikum, Majoran, Tymian.]

Te doniczki na kwiatki wykorzystam na nowe zioła. Kupiłam je już i jeszcze dzisiaj je zasadzę. Niech Pani tylko spojrzy: bazylia, majeranek i tymianek.

- Das ist eine fantastische Idee Frau Oleksy.

[Das yst ajne fantastisze Idee Frał Oleksy.]

To fantastyczny pomysł Pani Oleksy.

- Danke Frau Schulz.

[Danke Frał Szulc.]

Dziękuję Pani Schulz.

Podobała Ci się nasza lekcja? Zobacz kolejne na www.aterima-med.pl

Znasz język niemiecki? Wyjedź z nami jako opiekun osób starszych w Niemczech! Aktualne oferty na www.aterima-med.pl/oferty.

Materiał stanowi własność Grupy Aterima Sp. z o.o. Sp. k. ul. Puskarska 7f, 30-644 Kraków.
Reprodukcja, rozpowszechnianie lub inne wykorzystywanie całości lub części materiału w jakiegokolwiek formie dla celów innych, niż cele niekomercyjne i osobiste jest zakazane.